



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Sièges publics - Wabush	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC015-192053/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EC015-19-2053	<b>Date</b> 2018-11-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-200-10552	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-8-81178 (200)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-03</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin, Lisa	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal200
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 531-5218 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Modification No 001 à l'invitation à soumissionner**

**Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes:**

En fonction de la date d'échéance de l'offre et de la proximité de la date de livraison (je vois que c'est le 28 février 2019, corrigez-moi si je me trompe), Il n'y a pas assez de temps entre les approbations (aménagement des sièges, couleurs, dessins, matériaux), le temps de production, la livraison et l'installation.

### **Question 1 :**

Combien de temps après la date d'échéance de l'offre allez-vous prendre une décision concernant l'attribution de l'offre?

### **Réponse 1 :**

1-2 semaines

### **Question 2 :**

Nous aurions probablement besoin de plus de temps pour la livraison et l'installation. Cela nous empêchera-t-il de remporter cette offre?

### **Réponse 2 :**

Non, sauf si vous ne pouvez pas livrer avant le 31 mars.

### **Question 3 :**

Pourriez-vous s'il vous plaît confirmer le nombre de sièges? D'après mes recherches, il semblerait qu'il s'agisse de 193 sièges, dont 12 avec des tablettes. Je voudrais juste m'assurer que c'est correct.

### **Réponse 3 :**

Voir le tableau 1 de l'annexe B et le dessin fourni.

Et

Cette modification est émise afin de:

(1) **Référence: PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT (Page 7 de 18)**

### **SUPPRIMER :**

#### **6.4 Durée du contrat**

##### **6.4.1 Date de livraison**

La date de livraison des produits est d'ici le 28 février 2019 inclusivement. La date exacte de livraison sera déterminée au moment de l'attribution du contrat; et

**INSÉRER à la place :**

**6.4 Durée du contrat**

**6.4.1 Date de livraison**

La date de livraison demandée pour les produits livrables est le 25 mars 2019 ou avant. La date de livraison exacte sera déterminée au moment de l'attribution du contrat.

**(2) Référence: Annexe « A » - Besoin (Page 11 de 18)**

**SUPPRIMER :**

8.2 Date de livraison proposée : 28 février 2019. La date de livraison exacte sera déterminée au moment de l'attribution du contrat; et

**INSÉRER à la place :**

8.2 Date de livraison proposée : 25 mars 2019 ou avant. La date de livraison exacte sera déterminée au moment de l'attribution du contrat.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Lisa Martin  
N° de téléphone: (506) 962-5328  
N° de télécopieur: (506) 851-6759